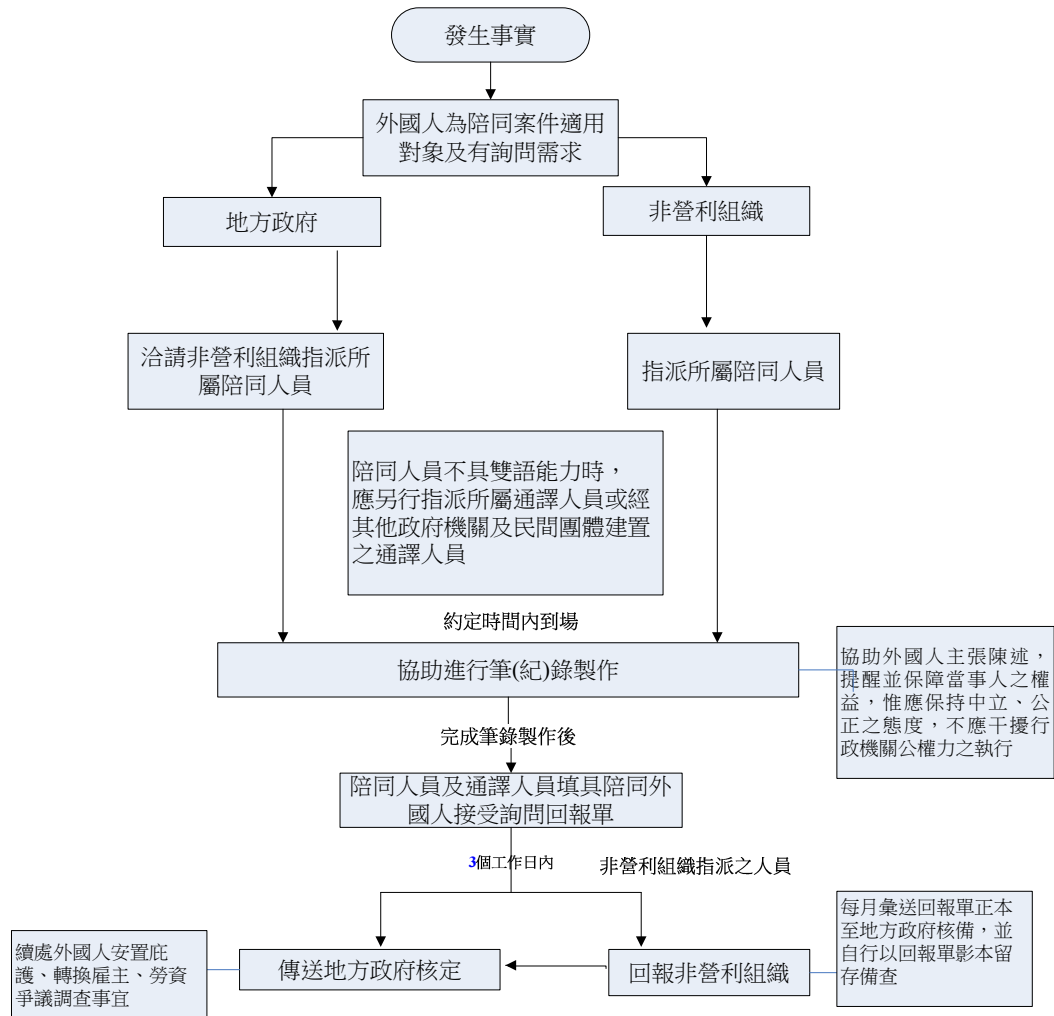
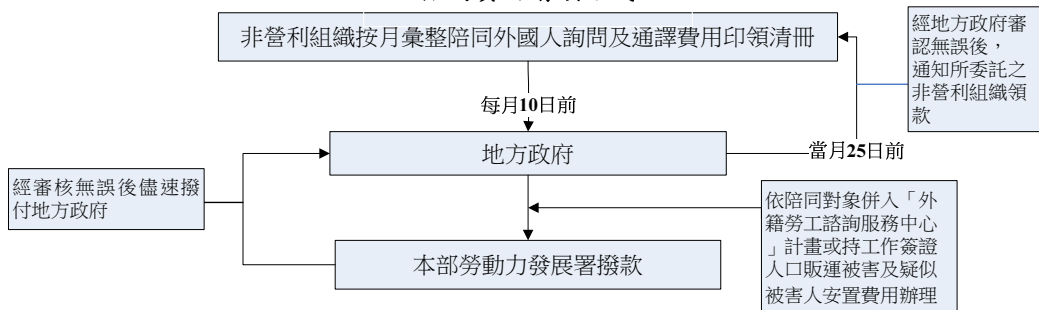


附件一

陪同外國人接受詢問處理流程圖



陪同費用請領方式



附件二

陪同人員之資格條件及工作注意事項

資格條件	工作事項	注意事項
<p>持有中華民國國民身分證或依法得在我國合法工作者，且符合下列資格之一：</p> <p>一、具有律師、社會工作師、心理師執照或取得就業服務專業人員證照。</p> <p>二、具勞工、社會、法律、心理、教育等大學以上相關系所畢業，一年以上相關工作經驗。</p> <p>三、具前款以外系所之大專校院畢業，二年以上勞工或社會工作相關工作經驗。</p> <p>四、高中畢業，具五年以上勞工或社會工作相關工作經驗。</p>	<p>一、注意詢問環境，應以隔離或間接之方式詢問，必要時，得代當事人請求改善詢問環境。</p> <p>二、於詢問過程中，注意訊問內容是否妥適，並適時代當事人補充意見。</p> <p>三、於筆錄製作完成後，協助確認筆錄內容是否與詢問內容相符，若有不符情形者，得代當事人請求更正。並於確認筆錄完成後，以在場人身分於筆錄上簽名。</p> <p>四、詢問完畢，案件如需再移送上級機關或逕送司法機關確認者，應繼續陪同當事人至全案詢問確認完成止。</p>	<p>陪同詢問是整個保護流程之一，陪同人員於執行公務時，主要係提醒並保障當事人之權益，惟應保持中立、公正之態度，不得干擾行政機關公權力之執行。</p>

附件三

通譯人員之資格條件及工作注意事項

資格條件	工作事項	注意事項
<p>一、持有中華民國國民身分證或依法得在我國合法工作者，且符合下列資格之一：</p> <p>(一)各級政府機關或民間團體建置為通譯人員。</p> <p>(二)從事通譯工作一年以上經驗。</p> <p>(三)具有外國人母國語文專長，且通曉當事人使用之母國語種或方言。</p> <p>二、現任職於辦理外國人聘僱之私立就業服務機構或其分支機構之就業服務專業人員，不得擔任外國人之通譯人員。</p>	<p>一、對於陪同人員或其他詢問人員之問題，協助通譯成外國人母國語言傳達受害外國人知悉。</p> <p>二、仔細聆聽外國人之意思表示，並詳實翻譯傳達陪同人員及詢問人員知悉。</p> <p>三、於筆錄製作完成後，協助確認筆錄內容是否與詢問內容相符，並於確認筆錄完成後，以在場人身分於筆錄上簽名。</p>	<p>陪同詢問是整個保護流程之一，通譯人員於執行公務時，主要係協助將當事人之主張陳述詳實傳達，並作為陪同人員與詢問人員間之溝通，惟應保持中立、公正之態度，不得干擾行政機關公權力之執行。</p>

附件四

陪同外國人接受詢問回報單

回報日期： 年 月 日

地方政府					
陪同人員及通譯人員所屬團體			聯絡人		
			電話		
			傳真		
外國人基本資料	姓名			性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
	國籍		護照號碼		出生年月日
陪同事由	<input type="checkbox"/> 違反就業服務法(第 40 條第 1 項第 5 款、第 6 款、第 7 款、第 9 款、第 44 條、第 45 條或第 57 條第 1、2、3、4、7、8 款)之外國人 <input type="checkbox"/> 遭受人身侵害(如：性侵害、性騷擾或人身傷害)之外國人 <input type="checkbox"/> 持工作簽證之人口販運被害人或疑似人口販運被害人之外國人 <input type="checkbox"/> 主動投案申訴並舉證遭謊報行蹤不明之外國人 <input type="checkbox"/> 申訴遭雇主、私立就業服務機構或其從業人員不當對待而發生行蹤不明之外國人 <input type="checkbox"/> 其他經地方政府專案認定違反就業服務法、配合行政爭訟或刑事訴訟案件，並有製作筆錄或談話紀錄必要之外國人				
陪同及通譯地點及聯絡方式	地址			聯絡電話	
	聯絡人			傳真號碼	
陪同及通譯時間	陪同日期： 年 月 日 陪同起迄時間： 時 分 至 時 分，共 小時____分				
	通譯日期： 年 月 日 通譯起迄時間： 時 分 至 時 分，共 小時____分				
備註	1. 陪同人員及通譯人員須於陪同結束後 3 個工作日內，將陪同外國人詢問回報單回報非營利組織，並傳送地方政府備查。 2. 經地方政府審核不符相關規定者，不予核發相關費用。 3. 陪同地點應為行政、警察機關或其指定之地點。 4. 陪同及通譯人員應符合本要點之人員資格規定。				

陪同人員簽名：

通譯人員簽名：

外國人簽名：

附件五

陪同外國人接受詢問及通譯費用印領清冊

指派單位：

委託機關：

清冊編號：

年 月 日

日期	外國人姓名		陪同/通譯人員姓名		日期 / 起迄時間	時數	費用金額	合計支領金額	具領人簽章		
用途別	護照號碼	國籍	交通工具		起迄地	交通費	合計申請交通費				
<input type="checkbox"/> 陪同			1	火車							
<input type="checkbox"/> 通譯			2	捷運							
			3	公共汽車							
備註											

總計金額：新臺幣 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元整

具領單位（具領單位戳記）

備註：請分別依地方政府（委託機關）造冊，一式三份函報地方政府。